

## ◎ 真爱未临时

Secrets of Love

爱，是让别人看到你的缺点后，仍会守在你的身边。

## ◎ 简单爱

Simple Love

人人都羡慕他们的幸福，  
但没有幸福是不付出代价的。

## ◎ 命中注定

Destined

婚姻是前世求来的缘分，不得不信。

## ◎ 让我们来跳舞吧

Dance

没有其他什么可以让你的整个身体都微笑。

## ◎ 维多利亚的秘密

Secrets of Victoria

为了表现这个角色，我需要努力发掘一个好的自己。

# 一样去爱

讀者  
文摘

Reader's  
Digest

美国读者文摘

编著

美国 04  
读者文摘

Decade  
Collection | 十年  
典藏

中國華僑出版社

# 像没有受过伤 一样去爱

TO LOVE LIKE NEVER GET HURT

美国读者文摘  
编著

中國華僑出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

像没有受过伤一样去爱 / 美国读者文摘编著. —北京：  
中国华侨出版社，2012.1  
ISBN 978-7-5113-2067-4

I .①像… II .①美… III .①故事 – 作品集 – 世界  
IV .①I14

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第278340号

本书内容版权属读者文摘有限公司（美国）、读者文摘远东有限公司、读者文摘亚洲有限公司所有。

### ● 像没有受过伤一样去爱

---

编 著/美国读者文摘  
出版人/方 鸣  
责任编辑/柏 舟  
特约编辑/钱其强 陈婧岩  
封面设计/荆棘设计  
版式设计/新兴工作室  
经 销/新华书店  
开 本/700mm × 970mm 1/16 印张/14.25 字数/200千字  
印 刷/三河市祥达印装厂  
版 次/2012年3月第1版 2012年3月第1次印刷  
书 号/ISBN 978-7-5113-2067-4  
定 价/26.80元

---

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里26号通成达大厦三层 邮编：100028  
法律顾问：陈鹰律师事务所  
发 行 部：(010) 82605959 传 真：(010) 82605930  
网 址：[www.oveaschin.com](http://www.oveaschin.com)  
E - mail：[oveaschin@sina.com](mailto:oveaschin@sina.com)  
如果发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

## CONTENTS 【目录】

### >玫瑰心语：用最纯的情来怀念曾经

用最真的心去感悟爱情，用最纯的情来怀念曾经。  
没有一份完美的爱情不经历伤痛，  
没有一个幸福的童话永远活在现实之中。受过伤，更要勇敢去爱。

- 003 真爱来临时 ]
- 008 尽在不言中 ]
- 012 真爱无敌 ]
- 020 抱怨到永久 ]
- 024 岁月，无常 ]
- 030 我救了我的男友 ]
- 037 那一天，我重新感受到爱 ]
- 040 命中注定 ]
- 045 跨越海明威父子两代情感的女人 ]
- 058 简单爱 ]
- 064 我们为什么亲吻 ]
- 072 Ms.周的美好租房生活 ]
- 077 爱无界 ]

### >名人情话：我们在一起，让爱蔓延

真正的爱是脱离了利益关系的无私付出，是内心深处对生命最深的敬畏。爱，  
不是一个人的事情，爱自己，更要爱他人。

- 085 顾长卫：我们在一起 ]
- 091 吴彦祖：旅程比电影更精彩 ]
- 095 安吉丽娜·朱莉：“今后，我不会向生活、向生命索取什么” ]

- 104 迈克尔·杰克逊：远离人间的小王子 ]
- 114 钮承泽：男人四十始知爱 ]
- 118 维多利亚的秘密 ]
- 123 国王背后的女人：告诉你一个真实的王太后 ]
- 130 陈可辛：谈情，说爱 ]
- 136 严歌苓：外婆，外婆 ]
- 143 郑秀文：找到自己，并好好爱 ]
- 151 冯远征：我的少年英雄梦 ]
- 157 陈冲：最好的童年就是我这样的 ]
- 162 接过相声的魔术棒 ]
- 167 穿越百年的费城之声 ]

## >达人共舞：越夜越美丽

只有知道什么是痛苦的人，才能真正懂得爱情，只有明白自己真正需要什么的人，才能真正获得幸福。快乐地享受生活，真实地活出自己才是生命的初衷。

- 177 让我们来跳舞吧 ]
- 183 爱情梦想家 ]
- 186 爱恋方程式 ]
- 193 奔奔族的奋斗式解说 ]
- 197 好情人如好咖啡 ]
- 201 我家孩子在恋爱 ]
- 208 你是约会达人吗 ]
- 214 你渴望的爱，七种秘诀 ]

## >玫瑰心语：用最纯的情来怀念曾经

用最真的心去感悟爱情，用最纯的情来怀念曾经。

没有一份完美的爱情不经历伤痛，

没有一个幸福的童话永远活在现实之中。

受过伤，更要勇敢去爱。



## 真爱来临时

高 辛

回顾过往，安妮说：“人永远都不知道眼下自己犯的错误。”听起来还蛮有点真言意味的。那年夏天演出舞台剧时，海瑟薇读到了这样一句台词：这一切只是我一时疏忽，并非我之本意。“我当时读到这句的时候真是感触良多，用它来形容我的经历真是太贴切了。”

一个清新的午后，安妮·海瑟薇轻轻吻别男友——演员亚当·舒尔曼，走出贝弗利的住所，去咖啡馆享用午餐。黑色的大衣，里面是毛衣，裤脚塞在机车靴里，和其他女孩子没什么不同。她坐在咖啡馆里慢悠悠地品着咖啡，是的，如果不仔细看，你不会想到过不了几天，奥斯卡颁奖舞台上那个艳光四射的主持人就是眼前这个美丽又平凡的女孩。

或许真实才是安妮·海瑟薇最吸引人的地方。不在电影档期，她放心地叉起面包蘸上焦糖大嚼，“胖有什么关系，”安妮对于秀场上瘦骨嶙峋的模特向来不屑，“就算穿上PRADA又有什么用呢，我还是希望活得健康些。”在休息的这段时间，她允许自己疲惫，想吃就吃，累了就睡，完全地放松。

对于电影，安妮的态度也是一样，“我不喜欢在电影中做出夸张的表演，”她认为电影作为一门独特的艺术，应当反映现实生活，“如果你为了好看而把虚假做作置于首位，便会破坏整个电影故事。”

### 不相信一见钟情

这种态度可能来源于家庭。《公主日记》导演加里·马歇尔曾对她说：“你父母是我目前为止遇到过的最棒的父母。”他们极大地帮助她远离一切不好的事物。父母对从影后的女儿一直都保护有加。有一次，父亲听说《国家调查者》杂志为了爆料，曾翻遍童星家门口的垃圾桶，便立刻买了一台碎纸机回家。

反讽的是，她的家庭也许是海瑟薇如此信任前男友的原因之一。“我的家庭也许是世界上最一尘不染的，”海瑟薇分析道，“在这样环境下长大的我，从未遇到过别人对我撒谎。所以我不会将别人往坏里想。”

2008年6月，她与交往4年的男友分手。因为男友的“慈善基金会”不断传出丑闻，作为该基金会董事的安妮·海瑟薇因此受到牵连。劣迹斑斑的男友还曝光了她的性感照片，警方在调查他的寓所时，又发现海瑟薇的裸照。安妮身边好友透露：“她整个人都崩溃了。”二人分手后两周，30岁的拉费洛·法里耶瑞就被警察带走，被控诈骗投资人，最终拉费洛被判入狱4年。那段时间正赶上电影《糊涂侦探》的宣传期，影片男演员史蒂夫·卡瑞尔帮她挡掉了所有不善意的采访。安妮回忆说：“史蒂夫跟我讲，‘你不必回答，我一定帮你处理。’”安妮则躲到没有记者的地方以泪洗面，“我躲在朋友家一周，哭了很久，以为人生就这样完了。”她还说：“浪漫的一见钟情，我已经不相信了。”

家人和朋友在那段困难时期给予了她莫大的支持。“他们在我的周围筑起一道城墙，保护我、爱我、并且支持我，这才是最重要的事情。”她说。从此，她开始拒读八卦。“我不会去理睬那些垃圾报道。当你在上面读到关于自己的虚假消息时，你自然会去怀疑其他文章的真实性。我开始认识到它是多么负面。”

## 爱究竟是什么

回顾过往，安妮说：“人永远都不知道眼下自己犯的错误。”听起来还蛮

有点真言意味的。那年夏天演出舞台剧时，海瑟薇读到了这样一句台词：这一切只是我一时疏忽，并非我之本意。“我当时读到这句的时候真是感触良多，用它来形容我的经历真是太贴切了。”

好在上天让一件事情临到你，绝对不会是你无法承受，而且，其后必然会有美丽的祝福。在这段痛苦的时光里，安妮发现漂亮的打扮可以加强对不良状况的防御。“当我必须出去面对这个世界时，我会把服装当做我的盔甲。知道自己看起来不错，能让我得到自信。”电影《糊涂侦探》的宣传档期正好落在丑闻发生期间。“我所穿的第一套服装帮我奠定了基调，”她说，“我选择了一件充满力量的红色礼服，它很淑女。我搭配了一双漂亮的金色和黑色交叉绑带的高跟鞋。就这样，我完成了任务。”

就这样，安妮开始了令好莱坞惊叹的红毯秀。白天，她是咖啡馆里的邻家女孩；晚上，各种发布会、代言活动中，她就是高贵的公主、美艳的女王。用美丽击败绯闻，是多么不可思议。在这场辛苦的战役里，安妮以优雅的姿态完胜。

在经历了与前男友的分手后，海瑟薇的爱情观彻底改变了。“我现在更加能接受那种日久生情的爱情。”她喜欢读马克·海普林的《王子与王妃》，这部小说讲述了威尔士王子与公主因为政治原因结婚的故事。“这本书让我重新思考‘爱究竟是什么’，”海瑟薇说道，“总是有各种各样的例子。古希腊有那么多的词汇来形容爱情，但老实说，爱会让人发现彼此的缺点。”她停顿了一下，接着说：“不过我认为，爱，是让别人看到你的缺点后，却仍会守在你的身边。”

## 勇敢面对，重新来过

或许是这种观点让她选择了《爱情与灵药》这部电影。一个是卖伟哥的风流销售员，另一个是患帕金森的潇洒女郎，要性不要爱的他们走到一起。爱情的自然天性爆发出来的是如此强大的影响，使得他们不得不想办法克服由此产生的冲动，以避免出现进一步联系的可能性。虽然他们一直竭力避免类似的情况发生，可仍然情不自禁地陷入了爱河，他们不得不向比他们最初的想法更强大的情感低头。说起这部电影，安妮这样感慨：“要知道，爱情是很难按照我们的计划或想象进行的，而且很容易引起恐慌和患得患失的不确定，不过所有的一切也都是值得的。”

每个人都会面临爱情来临时的选择。片中男女主人公都在想尽办法逃离一些与之前相似的事情——亲密感、真心实意的爱情关系和被人关心、照顾的感觉。与此同时，这里面还包含了一些最难以做出明确回答的问题，例如：困难当前，要不要爱？对于任何一个人来说，也许他们的答案都不一样。

安妮面临的问题并不比电影中的容易，新男友是个不太出名的小演员，两人差距甚远。当初跟意大利骗子拉费洛分手时，有小报说安妮落井下石；如今安妮找到新的爱情后，又有人说安妮忘情神速。好莱坞就是这样，到处充满流言飞语。可是安妮已经不是那个忽闪着大眼睛的小姑娘，她已经学会保护自己，更何况这个世界上没有理由可以去阻止真爱的来临。“我们一拍即合，但是还是花了蛮长时间才走到一起。我以为我有男朋友，我也以为他有女朋友，我想还是保持距离，但是误会很快搞清。”

“哪怕得到10次奥斯卡奖也比不上得到真正的爱情。”安妮用两年的恩爱无声回击小报的中伤。当真爱来临时像电影里一样，她勇敢、真实，而且坦白。

## 尽在不言中

Ginger Goto

大多数时候，志明家人对我的爱护是通过他们的行为传达的，语言反而退居其次。我的公婆每天早上5点就会起床，给全家人买新鲜的鱼、蔬菜、肉类和水果。他们会观察哪些食物是我最喜欢的，第二天一早出去买够整个星期的量。有一次，当我告诉明鵠她的食物“好吃”时，我在她的脸上看到了真心满足的表情。并且，我敢肯定，她的眼睛在说“谢谢”。

我和志明的首次相遇在珠海。当时，我在那里读书，希望将来成为一名英语教师。我在夏威夷出生，尽管有着中国和日本两国的血统，但一点都不会说普通话。志明来自中国台湾，他与我在同一所学校里学习英语，很快他就发现和我一起练习英语口语对他的学习很有帮助。

只要志明一有空，他就会来找我。他和我一起吃早中晚三餐，跟我去商店买东西，连乘公交车也紧挨着我坐。每当我用英语向志明提问时，他都会先深吸一口气，瞪着一双充满期待的眼神。但当他发现不知如何表达时，他就会重重地呼气，满脸的失望以至于显得无精打采。

不久，我回到了夏威夷。18个月后，为了继续学习英语，志明也来到这里。见面时，我发现他像是变了一个人——讲着一口流利的英语！志明告诉我，他一直很沮丧自己在中国无法与我语言沟通，所以加倍努力学习，否则他感觉就会失去与我相处的机会了。

我的心触动了一下。随着我们待在一起的时间越来越多，我们的关系也越来越亲近。2006年9月9日，我们走进了婚姻的殿堂。虽然我还没有见过志明的家人，也从未亲身体验过台湾的生活和文化，但我决定“冒一下险”。

### 台湾人很宽厚

我们的计划是在婚礼后就搬去台湾。然而，因为旅行安排出了状况，我们

不得不搭乘不同的航班前往。志明会先飞到台北和家人见面，而我将在第二天抵达。

不幸的是，志明错过了航班，而之后的两天，航班又全部满员，这意味着我将先到台湾和他的家人见面！我紧张极了，因为我不讲普通话，而他的家人又不会讲英语。志明给我留了一张字条，上面写了一些话让我交给他的家人，然后就把我送到了机场。

飞机上，我的邻座是台湾人，能讲一口流利的英语。“别担心，”她在听了我的困境后说，“台湾人很宽厚。”

她友善地提出帮我翻译志明的纸条。“看来他们会带你到牛排餐厅，确保你有足够的饮用水，床边上有灯，洗澡时有毛巾。”她说。

我试着放松，但有一百个问题在我脑海中盘旋、放大。志明的家人如何在人群中认出我？他们会怎样看待我不曾拜访他们就先与志明结婚这一情况？我将如何与他们沟通？哦，我为什么会嫁给这样一个把我扔在这种尴尬境地的白痴？

### 我很惊讶她如此温柔

飞机着陆后，我顺利出关并取出了行李。一出到达区，我就听见有人喊我的名字。我看一位老人，这是我的公公吗？在离他几米远时，我意识到他只是在大声咳嗽，没有说任何话。

这时，我又听到有人叫我。是的，这次是真的在叫我的名字。我走近那

人，他指着自己说：“弟弟。”这是我的小叔阿华，他会讲一点英语。我一下感觉放松了。随后，我看不见不远处等候的公公婆婆，他们面带微笑，但由于语言不通，还是有些尴尬。

阿华去开车，我的婆婆明鹊亲切地挽起我的胳膊，我很惊讶她对素不相识的人能如此温柔。车开动后，阿华操着半生不熟的英语努力与我聊天。

我将志明的纸条递给他们，于是我们去了一家牛排餐厅。在那里，我见到了志明的大弟弟和他的家人。交流仍然很困难。服务员问了我一个问题，阿华煞费苦心地翻译：“她问你……嗯，你的食物，”他说。我很茫然，不知道他在说什么。他又尝试着解释，“食物……”然后一次次把手掌摊平。过了很久，我才意识到服务员是在问我牛排要几分熟。

那天晚上，我正准备睡觉，明鹊来到我的房间。我不明白她在说什么，但从语音语调中我感觉到她满怀歉意。这次阿华成功地进行了翻译——我的婆婆是想告诉我淋浴器坏了。我示意说没关系，并感激他们的体贴。

整个晚上我都睡得很香，所有因为来到台湾而产生的恐惧感都消失了。第二天早上，志明也到了，他把我正式介绍给大家。

不久后，志明在大陆找到了一份工作。之后的几年，我只在春节与他的家人见面。这段时间里我学习了中文，因此当志明和我搬回台湾时，我已经可以与他的家人进行基本的日常交谈了。

大多数时候，志明家人对我的爱护是通过他们的行为传达的，语言反而退居其次。我的公婆每天早上5点就会起床，给全家人买新鲜的鱼、蔬菜、肉类和水果。他们会观察哪些食物是我最喜欢的，第二天一早出去买够整个星期的量。有一次，当我告诉明鹊她的食物“好吃”时，我在她的脸上看到了真心满足的表情。并且，我敢肯定，她的眼睛在说“谢谢”。

## 真爱无敌

Erin Millar

2010年7月24日，天气温暖晴朗，特雷弗和黛比在黛比姐姐家的后院举行了一场简朴优雅的婚礼。特雷弗身穿苏格兰短裙和白色礼服衬衫，手扶双杠独立站着。宣誓时他坐了下来，在130名家人和朋友的见证下，腾出手把一枚婚戒戴在了新娘手上。